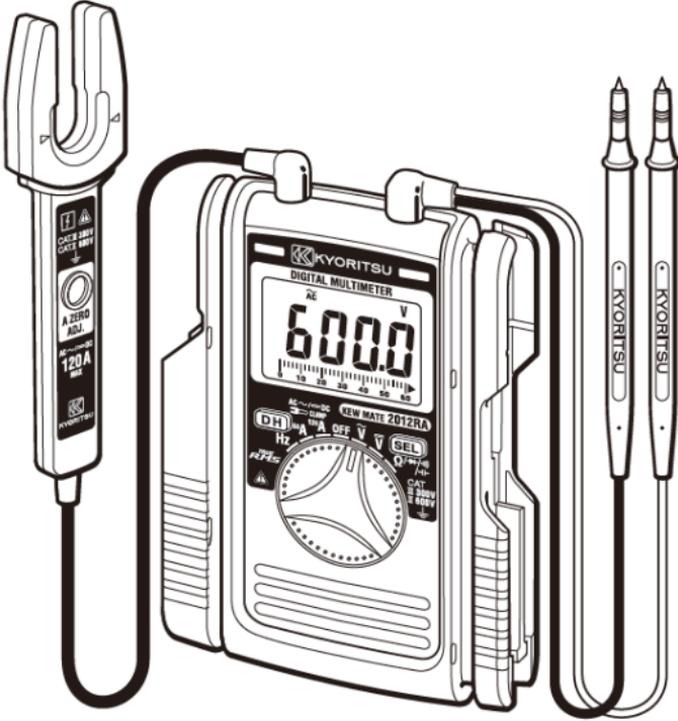


دليل التعليمات



مقياس رقمي متعدد باستخدام مستشعر مشبك

AC/DC

KEW MATE 2012RA



**KYORITSU ELECTRICAL
INSTRUMENTS WORKS, LTD.**

1. تحذيرات السلامة:

تم تصميم هذا الجهاز وتصنيعه واختباره وفقاً لـ IEC 61010: شروط السلامة لجهاز القياس الإلكتروني. يحتوي دليل التعليمات هذا على التحذيرات وقواعد السلامة التي يجب على المستخدم مراعاتها لضمان سلامة تشغيل الجهاز والمحافظة عليها في حالة أمانة. لذلك اقرأ هذه التعليمات قبل استخدام الجهاز.

⚠ تحذير

- اقرأ وافهم التعليمات الواردة في هذا الدليل قبل استخدام الجهاز.
 - احفظ الدليل واحتفظ به في متناول يدك لتمكين الرجوع إليه سريعاً عند الضرورة.
 - تأكد من استخدام الجهاز فقط في تطبيقاتها المقصودة واتباع إجراءات القياس الموصوفة في الدليل.
 - افهم واتبع جميع تعليمات السلامة الواردة في الدليل.
- قد يؤدي عدم اتباع التعليمات المذكورة أعلاه إلى إصابة الجهاز بقيد الاختبار وأولئك الذين يلمسونها. ولا تحمل Kyoritsu بأي حال من الأحوال أي مسؤولية عن أي ضرر ناجم عن الجهاز خلافاً لهذه الملاحظات التحذيرية.

الرمز المشار ⚠ إليه في الجهاز يعني أنه يجب على المستخدم أن يشير إلى الأجزاء ذات الصلة في دليل التشغيل الآمن للجهاز. تأكد من قراءة التعليمات بدقة بعد كل رمز في ⚠ هذا الدليل.

- ⚠ خطر : مخصص للحالات والإجراءات التي من المحتمل أن تسبب إصابة خطيرة أو مميتة.
- ⚠ تحذير : مخصص للظروف والإجراءات التي يمكن أن تسبب إصابة خطيرة أو مميتة.
- ⚠ حذر : مخصص للظروف والإجراءات التي يمكن أن تسبب إصابة أو تلف الجهاز.

تستخدم الرموز التالية في الجهاز وفي دليل التعليمات. يجب الاهتمام بكل رمز لضمان سلامتك.

ارجع إلى التعليمات الواردة في الدليل. يتم وضع علامة على هذا الرمز حيث يجب أن يشير المستخدم إلى دليل التعليمات حتى لا يتسبب في إصابة شخصية أو تلف ألي.	
يشير إلى آلة ذات عزل مزدوج أو معزز.	
يشير إلى أن هذه الآلة يمكن أن تضغط على الموصلات العارية عند قياس جهد يتوافق مع فئة القياس المطبقة، والتي يتم وضع علامة بجوار هذا الرمز.	
يشير إلى AC (التيار المتردد).	
يشير إلى DC (التيار المباشر).	
تلي هذه الأداة متطلبات العلامات المحددة في توجيه WEEE. يشير هذا الرمز إلى مجموعة منفصلة للمعدات الكهربائية والإلكترونية.	



هذه العلامة تعنى أن يتم فرزها وجمعها على النحو المحدد فى التوجيه.
وهذا التوجيه صالح فقط فى الاتحاد الأوروبى. عند إزالة البطاريات من هذا المنتج والتخلص منها، يتم التخلص منها وفقا للقانون المحلى المتعلق بالتخلص منها. اتخذ الإجراء الصحيح بشأن بطاريات النفايات، لأن نظام جمع النفايات فى الاتحاد الأوروبى يخضع للتنظيم.

تحذير ⚠

فئة القياس (CAT)

تعتمد القيود على مستوى الحد الأقصى للجهد الذي يمكن استخدام المنتج له على فئات القياس المحددة وفقا لمعايير السلامة.

لا تطبق أى مستوى إدخال أعلى من الحد الأقصى للإدخال المسموح به.

300 V AC/DC CAT III

600 V AC/DC CAT II

الأجهزة والمعدات المحمولة، إلخ. لقياسات تجرى على دوائر متصلة مباشرة بتثبيت الجهد المنخفض.

CAT II

لوحة التوزيع، قاطع الدائرة، إلخ. لقياسات تجرى فى منشأة البناء.

CAT III

خطر ⚠

- لا تقم أبدا بعمل قياس على الدوائر ذات فرق الجهد الكهربى الاقصى البالغ 600 V أو أكثر بين الموصلات (300 V أو أكثر بين موصل وأرض).
- لا تحاول إجراء قياسات فى وجود غازات قابلة للاشتعال. وإلا فإن استخدام الجهاز قد يسبب إشعال النار، مما قد يؤدي إلى انفجار.
- لا تحاول أبدا استخدام الجهاز إذا كان سطحها أو يدك مبللة.
- لا تتجاوز الحد الأقصى المسموح به للإدخال لأي نطاق قياس.
- لا تقم أبدا بفتح غطاء حجرة البطارية أثناء عمل القياس.
- لا تحاول أبدا إجراء القياس إذا كانت هناك أي ظروف غير طبيعية، مثل مستشعر المشبك المكسور أو الحالة التي تم ملاحظتها.
- يجب استخدام الجهاز فقط فى التطبيقات أو الشروط المقصودة. خلاف ذلك، لا تعمل وظائف السلامة المجهزة بالجهاز، وقد يحدث تلف فى الجهاز أو إصابة شخصية خطيرة.

تحذير ⚠

- لا تحاول أبدا إجراء أي قياس، إذا تم ملاحظة أي ظروف غير طبيعية، مثل تكسير الأحزمة، أو مؤشرات الاختبار المتصدعة أو كابل مستشعر المشبك، والأجزاء المعدنية المكشوفة أو الأسلاك الداخلية.
- لا تقم بتشغيل مفتاح محدد الوظائف أثناء اتصال تانج الاختبار بالدارة قيد الاختبار.
- لا تقم بتثبيت أجزاء بديلة أو إجراء أي تعديل على الجهاز. أعد الجهاز إلى Kyoritsu أو موزعك لإجراء التصليح أو إعادة المعايرة.
- لا تحاول استبدال البطاريات إذا كان سطح الآلة مبللا.

- أفضل دائما مستشعر القضيب وخيوط الاختبار من الدائرة قيد الاختبار وقم بإغلاق الجهاز قبل فتح غطاء حجرة البطارية لاستبدال البطارية.
- يتم توفير غطاء في طرف عملية الاختبار. استخدم سلك اختبار مع الغطاء للسلامة.
- توقف عن استخدام سلك الاختبار في حالة تلف الغلاف الخارجي وتعرض الغلاف الداخلي المعدني أو اللون.

⚠️ حذر

- ويقتصر استخدام هذه الآلة على التطبيقات المحلية والتجارية والصناعية الخفيفة. وقد يتسبب التداخل الكهرومغناطيسي القوي أو الحقول المغناطيسية القوية المتولدة عن تيارات كبيرة في تعطيل الأداة.
- تأكد من أن مفتاح تحديد الوظيفة مضبوط على الموضع المناسب قبل إجراء القياس.
- تأكد دائماً من وضع وصلات الاختبار في الحافظة قبل إجراء القياس الحالي.
- لا تعرض الآلة للشمس المباشرة أو درجات الحرارة القصوى أو سقوط الندى.
- هذه الآلة ليست مقاومة للغبار والماء. يُحفظ بعيداً عن الغبار والماء.
- تأكد من تعيين مفتاح محدد الوظائف إلى موضع "OFF" بعد الاستخدام. وعندما لا تستخدم الآلة لفترة طويلة من الزمن، ضعها في المخزن بعد إزالة البطاريات.
- استخدم قطعة قماش مبللة ومنظفاً لتنظيف الجهاز. عدم استخدام المواد الغازية أو المذيبات.
- حافظ على أصابعك وبديك خلف البصمات الواقية أثناء عملية القياس.

2. ميزات

- يسمح بقياس تيار التيار المتردد AC/DC المستمر حتى 120 A باستخدام مستشعر المشبك الذي يأتي كميزة قياسية مع الجهاز
- مستشعر المشبك لسهولة الاستخدام في مناطق الكابلات المزدهمة والأماكن الضيقة الأخرى
- يسمح بقياس حالي باستخدام مستشعر مفتوح للضجيج الحالي لا يتطلب عمليات فتح وإغلاق من قبل المستخدم
- قياسات True-RMS ACV وACA.
- وظيفة توفير الطاقة التلقائية
- صفاة لسهولة فحص الاستمرارية
- تحتفظ البيانات بالوظيفة لتجميد القراءات
- شاشة LCD مع رسم بياني شريطي
- مخزن امتصاص الصدمات لتسهيل التخزين
- مصمم وفقاً لمعايير السلامة الدولية IEC61010-1: فئة الجهد الزائد CAT III 300 V و CAT II 600 V ودرجة التلوث 2.

[قيمة فعالة (RMS)]

يتم التعبير عن معظم التيارات والفولتية المتناوبة بقيم فعالة، والتي يشار إليها أيضاً بقيم RMS (الجزء المتوسط).

القيمة الفعالة هي الجذر التربيعي لمتوسط مربع قيم التيار المتردد أو الجهد. تحتوي العديد من أجهزة القياس المشبكية التي تستخدم دائرة تصحيح تقليدية على مقياس "RMS" لقياس التيار المتردد. على أي حال، يتم معايرة المقاييس بالفعل من حيث القيمة الفعالة لموجة جيبية على الرغم من أن مقياس المشبك يستجيب للقيمة المتوسطة. تم المعايرة بمعامل تحويل 1.111 لموجة جيبية، والتي يتم العثور عليها بقسمة القيمة الفعالة على القيمة المتوسطة.

وبالتالي فإن هذه الأدوات تكون في خطأ إذا كان جهد الإدخال أو التيار له شكل آخر غير موجة الجيب.

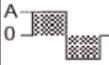
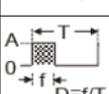
[CF (عامل القمة)]

يتم العثور على CF (عامل القمة) بقسمة قيمة الذروة على القيمة الفعالة.

أمثلة: موجة جيبية: CF=1.414

موجة مربعة ذات 9: 1 نسبة المهام: CF=3

المرجع

الموجي	قيمة فعالة Vrms	متوسط القيمة Vavg	عامل التحويل Vrms/Vavg	أخطاء القراءة لجهاز الاستشعار المتوسط؛	عامل قمة CF
	$\frac{1}{\sqrt{2}} A$ ≈ 0.707	$\frac{2}{\pi} A$ ≈ 0.637	$\frac{\pi}{2\sqrt{2}}$ ≈ 1.111	0%	$\sqrt{2}$ ≈ 1.414
	A	A	1	$\frac{A \times 1.111 - A}{A} \times 100$ $= 11.1\%$	1
	$\frac{1}{\sqrt{3}} A$	0.5A	$\frac{2}{\sqrt{3}}$ ≈ 1.155	$\frac{0.5A \times 1.111 \frac{A}{\sqrt{3}} - \frac{A}{\sqrt{3}}}{\frac{A}{\sqrt{3}}} \times 100$ $= -3.8\%$	$\sqrt{3}$ ≈ 1.732
	$A \sqrt{D}$	$A \frac{f}{T} = A \cdot D$	$\frac{A\sqrt{D}}{AD} = \frac{1}{\sqrt{D}}$	$(1.111\sqrt{D} - 1) \times 100\%$	$\frac{A}{A\sqrt{D}} = \frac{1}{\sqrt{D}}$

3. مواصفات

- مدى القياس والدقة (عند $23^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$ ، الرطوبة النسبية 75% أو أقل)
تيار AC \sim (كشف قيمة RMS) أقصى تيار الإدخال: 120 A

التنطاق	نطاق العرض	الإدخال المسموح به	دقة
60A	0.00-60.39 A	0.00-60.00 A rms (85 ذروة أو أقل)	$\pm 2.0\% \text{rdg} \pm 5 \text{dgt}$ (45-65 Hz) (موجة جيبية)
120A	0.0-603.9 A	0.0-120.0 A rms (170 ذروة أو أقل)	

* بالنسبة للأشكال الموجية غير الجيبية، أضف $\pm (2\% \text{ من القراءة} + 2\% \text{ من المقياس الكامل})$ ، لعامل قامة 2.5.

تيار DC \square الحد الأقصى لتيار الإدخال: 120 A

التنطاق	نطاق العرض	الإدخال المسموح به	دقة
60A	$\pm 0.00-60.39 \text{ A}$	$\pm 0.00-60.00 \text{ A}$	$\pm 2.0\% \text{rdg} \pm 8 \text{dgt}$
120A	$\pm 0.0-603.9 \text{ A}$	$\pm 0.0-120.0 \text{ A}$	$\pm 2.0\% \text{rdg} \pm 5 \text{dgt}$

AC فولت \sim V (اكتشاف قيمة RMS، النطاق التلقائي) الحد الأقصى لجهد الإدخال: 600 V

التنطاق	نطاق العرض	الإدخال المسموح به	دقة
6V	0.000-6.039 V	0.300-600.0Vrms (850 V الذروة أو أقل)	$\pm 1.5\% \text{rdg} \pm 5 \text{dgt}$ (45-400 Hz) (موجة جيبية)
60V	5.60-60.39 V		
600V	56.0-603.9 V		

* مقاومة الإدخال: حوالي $10 \text{ M}\Omega < 200 \text{ pF}$
* بالنسبة للأشكال الموجية غير الجيبية، أضف $\pm (2\% \text{ من القراءة} + 2\% \text{ من المقياس الكامل})$ ، لعامل قامة 2.5.

جهد DC \square V (المدى التلقائي) الحد الأقصى لجهد الإدخال: 600 V

التنطاق	نطاق العرض	الإدخال المسموح به	دقة
600mV	$\pm 0.0-603.9 \text{ mV}$	$\pm 0.0 \text{ mV}-600.0 \text{ V}$	$\pm 1.0\% \text{rdg} \pm 3 \text{dgt}$
6V	$\pm 0.560-6.039 \text{ V}$		
60V	$\pm 5.60-60.39 \text{ V}$		
600V	$\pm 56.0-603.9 \text{ V}$		

* مقاومة إدخال: حوالي $10 \text{ M}\Omega$

مقاومة Ω (المدى التلقائي)

النطاق	نطاق العرض	الإدخال المسموح به	دقة
600 Ω	0.0-603.9 Ω	0.0 Ω -60.00 M Ω	$\pm 1.0\%rdg\pm 5dgt$
6k Ω	0.560-6.039 k Ω		
60k Ω	5.60-60.39 k Ω		
600k Ω	56.0-603.9 k Ω		
6M Ω	0.560-6.039 M Ω		$\pm 2.0\%rdg\pm 5dgt$
60M Ω	5.60-60.39 M Ω		$\pm 3.0\%rdg\pm 5dgt$

* جهد الحلقة المفتوحة: حوالي 0.6 V، تيار القياس: 0.3 mA أو أقل

الاستمرارية (II)

النطاق	نطاق العرض	الإدخال المسموح به	دقة
600 Ω	0.0-603.9 Ω	0.0-600.0 Ω	$\pm 1.0\%rdg\pm 5dgt$

* يتم تشغيل الجرس عند وجود مقاومة أقل من $35\pm 25 \Omega$.
* جهد الحلقة المفتوحة: حوالي 0.6 V، تيار القياس: 0.3 mA أو أقل

ثاني \rightarrow

النطاق	نطاق العرض	الإدخال المسموح به	دقة
2V	0.000-1.999 V	0.000-1.999 V	$\pm 3.0\%rdg\pm 5dgt$

* جهد الحلقة المفتوحة: حوالي 2.7 V

سعة μF (النطاق التلقائي)

النطاق	نطاق العرض	الإدخال المسموح به	دقة
40nF	0.00-40.39 nF	40.0 nF-40.00 μF	$\pm 2.5\%rdg\pm 10dgt$
400nF	36.0-403.9 nF		
4 μF	0.360-4.039 μF		
40 μF	3.60-40.39 μF		
400 μF	36.0-403.9 μF	الدقة غير مضمونة.	
4000 μF	360-4039 μF		

التردد Hz (جهد AC) (النطاق التلقائي)

دقة	الإدخال المسموح به	نطاق العرض	النطاق
الدقة غير مضمونة.		0.000-9.999 Hz	10Hz
$\pm 0.2\%rdg \pm 2dgt$	9.00 Hz-400.0 Hz	9.00-99.99 Hz	100Hz
$\pm 0.1\%rdg \pm 1dgt$		90.0-400.0 Hz	1000Hz
الدقة غير مضمونة.		400.1-999.9 Hz	
		0.900-9.999 kHz	10kHz
		9.00-99.99 kHz	100kHz
		90.0-999.9 kHz	1000kHz
		0.900-9.999 MHz	10MHz

* تيار الإدخال: أكثر من 6A

التردد Hz (جهد AC) (النطاق التلقائي)

دقة	الإدخال المسموح به	نطاق العرض	النطاق
الدقة غير مضمونة.		0.000-9.999 Hz	10Hz
$\pm 0.2\%rdg \pm 2dgt$	9.00 Hz-300.0 kHz	9.00-99.99 Hz	100Hz
$\pm 0.1\%rdg \pm 1dgt$		90.0-999.9 Hz	1000Hz
		0.900-9.999 kHz	10kHz
		9.00-99.99 kHz	100kHz
		90.0-300.0 kHz	300kHz
الدقة غير مضمونة.		300.1-999.9 kHz	1000kHz
		0.900-9.999 MHz	10MHz

* الجهد الكهربى للإدخال: أكثر من 6 V (حتى 10 kHz)، أكثر من (10 k-300 kHz) 20 V

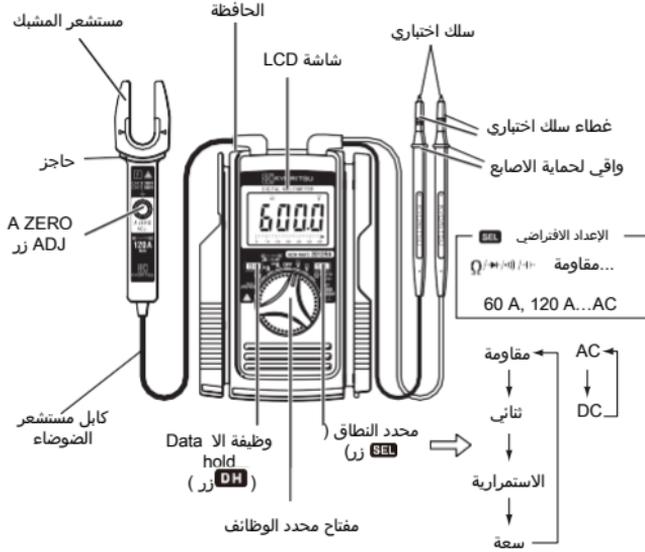
* مقاومة المدخلات: حوالي 900 k Ω

ملاحظة:

ويعنى رمز "—" فى الجدول أعلاه أن الأداة لا تعرض إلا القيمة، ولكن الدقة والعمل السليم والسلامة غير مضمونة.

IEC 61010-1, 61010-2-032, 61010-2-033 300 V CAT III, درجة التلوث 2 600 V CAT II, درجة التلوث 2 IEC 61010-031 EN 61326-1 (EMC) EN 50581 (RoHS)	• معايير السلامة
تعديل ΔΣ	• نظام التشغيل
عرض بلوري سائل الحد الأقصى للقراءة: 6039 إلا 9999 Hz, 4039 CAP, ثنائي : 1999 رسم بياني شريطي بحد أقصى 30.	• العرض
حوالي 3 مرات في الثانية	• عرض تجديد الإشارة
الاستخدام داخل المباني، 2000 m كحد أقصى، فوق مستوى سطح البحر	• موقع الاستخدام
من 0 إلى +40°C، الرطوبة النسبية 85% أو أقل (بدون تكثف)	• درجة حرارة التشغيل ونطاق الرطوبة
من -20 إلى +60°C، الرطوبة النسبية 85% أو أقل (بدون تكثف)	• نطاق درجة حرارة التخزين والرطوبة
بطاريتان بقدرة (UM-4) 1.5 V DC R03	• المصدر
نحو 3 mA (DCV)، نحو 13 mA (ACA)	• الاستهلاك الحالي
التحول إلى حالة توفير الطاقة بعد حوالي 15 دقيقة من آخر عملية تحويل.	• وظيفة توفير الطاقة
BATT يظهر الرمز عندما تصبح البطاريات منخفضة (2.4±0.15 V أو أقل)	• تحذير بطاريات منخفضة
نطاقات الجهد الكهربى / AC / DC : 720 V AC rms / DC لمدة 10 ثوان نطاقات تيار AC / DC : 150 A AC rms / DC لمدة 10 ثوان نطاقات مقاومة / إستمرارية / ديود / ساعة : 600 V AC rms / DC لمدة 10 ثوان	• حماية من زيادة الحمولة
3470 V rms AC لمدة 5 ثوان بين الدائرة الكهربائية وحالة السكن	• تحمل الجهد
100 MΩ أو أكثر عند 1000 V بين الدائرة الكهربائية وحالة السكن	• مقاومة العزل
حوالي 12 mm بالقطر الأقصى	• حجم الموصل
128(L)×92(W)×27(D) mm	• البعد
حوالي 220 g	• الوزن
بطاريتان من طراز R03 (UM-4) دليل التعليمات	• الملحقات

4. تخطيط الجهاز



مستشعر المشبك:
التقاط تيار متدفق عبر الموصل.

زر: A Zero Adjust
يستخدم ل صفر معايرة على DCA. يستخدم أيضا لإعادة ضبط قراءة العرض.

حاجز (حماية بالعصي):
إنه جزء يوفر الحماية ضد الصدمات الكهربائية ويضمن الحد الأدنى من مسافات الهواء والزحف المطلوبة.

وظيفة الـ Data Hold:
يجمد قراءة العرض.

مفتاح محدد الوظائف:
تحديد الدالة. أستخدمت أيضا لتشغيل الجهاز.

زر تحديد النطاق:
يختار وضع القياس. عندما يكون النطاق Ω الافتراضي للمقاومة. بعد ذلك، اضغط على هذا المفتاح للتقليل بين المقاومة ← الصمام الثاني ← الاستمرارية ← السعة ← مقاومة. عندما يكون 60A، 120A يتراوح بين الإعدادات الافتراضية للتيار المتردد. ثم اضغط على هذا المفتاح للتقليل عبر AC → DC → AC.

إختبار رأس الرصاص:
يمكن استخدام نتائج الاختبار في بينات CAT. II و III من خلال ربط غطاء واق كما هو موضح أدناه. يوفر استخدام الغطاء الوقائي الخاص بنا أطوالا مختلفة مناسبة لبينات الاختبار.



حذر

• وينبغي أن تكون القبعة متصلة بقوة بالمرافعات.

5. تحضيرات القياس

- (1) فحص الجهد الكهربى للبطارية
اضبط مفتاح محدد الوظائف إلى أي موضع آخر غير موضع OFF التشغيل. إذا كانت المؤشرات المعروضة على الشاشة مقروعة بوضوح دون إظهار الرمز "BATT"، فإن الجهد الكهربى للبطارية جيد.
إذا كان العرض مبيضا أو "BATT"، فاستبدل البطاريات وفقا للباب 8 استبدال البطارية



حذر

- عند تشغيل الآلة، تقوم وظيفة حفظ الطاقة الألى بإغلاق إيقاف تشغيل الطاقة تلقائيا، وسيكون العرض فارغا حتى إذا تم تعيين مفتاح محدد الوظائف على موضع آخر غير وضع OFF التشغيل في هذه الحالة.
لتشغيل الجهاز، قم بتشغيل مفتاح تحديد الوظائف أو اضغط أي زر. إذا كان العرض لا يزال فارغا، فالبطاريات مرهقة. إستبدال البطاريات.

- (2) تأكد من تعيين مفتاح تحديد الوظائف على النطاق المناسب.
تأكد أيضا من عدم تمكين وظيفة إيقاف البيانات. إذا كان النطاق غير المناسب محمدا، فلا يمكن إجراء القياس المرغوب.



- (3) اختبار محرك الرصاص
يسمح بالقياس بوضع الرصاص في الاختبار الواحد في المسكونة مع تأكيد قيمة القياس.



تحذير

- التحقق من حسن تشغيل مصدر معروف قبل استخدامه أو إتخاذ إجراء نتيجة للإشارة إلى الصك.

6. كيفية عمل القياس

6-1 القياس الحالي

⚠️ خطر

- لتجنب خطر الصدمة المحتمل، لا تقم أبدا بقياس الدوائر التي يبلغ الحد الأقصى لفارق الجهد الكهربى 600 V أو أكثر بين الموصلات (300 V أو أكثر بين موصل وأرض).
- لا تقم بعمل قياس باستخدام نتائج الاختبار المتصلة بالدارة قيد الاختبار.
- لا تقم أبدا بإزالة غطاء حجرة البطارية.
- أبق أصابعك وبديك خلف الحاجز أثناء القياس.
- لتجنب الصدمة الكهربائية من خلال لمس المعدات قيد الاختبار أو في المناطق المحيطة به، تأكد من ارتداء معدات الحماية المعزولة.

⚠️ حذر

- عند التعامل مع مستشعر المشبك، يجب توخي الحذر من استخدام الصدمات أو الاهتزاز الزائد على المستشعر.
- يبلغ أقصى حجم موصل قابل للقياس 12mm.

ملاحظة:

تأكد من أن نتائج الاختبار موجودة في الحافظة أثناء عمل القياس الحالي. يمكن أن تظهر الأداة القيمة أكثر من 120A، ولكن نطاق القياس الآمن والسليم أقل من 120A.



6-1-1 DC قياس التيار

- (1) مفتاح تحديد الوظائف إلى الموضع "60A" أو "120A". تظهر علامات ("AC" في أعلى الشاشة).
- (2) اضغط زر **SEL**. تظهر علامة "DC" على الشاشة.
- (3) اضغط زر **A ZERO ADJ** لضبط قراءة الأداة إلى الصفر. (يؤدي ضبط الصفر غير الصحيح إلى حدوث أخطاء في القياس.)
- (4) قم بضبط أحد الموصلات إلى مركز سهم مستشعر اللصق. (عندما لا يكون موضع الموصل في مركز السهم، يحدث الخطأ.) يتم عرض القيمة التي تم قياسها على الشاشة.

ملاحظة:

* إتجاه التيار زائد (+) عندما يتدفق التيار من الجانب الإيجابي (A ZERO ADJ. جانب الزر) إلى الجانب

- السفلي الإتجاه سالب (-) عندما يتدفق الحالي من الجانب السفلي إلى الجانب الإيجابي.
- * تظهر علامة ناقص "-" في الجانب الأيسر من القيمة والرسم البياني الشريطي أثناء عمل ناقص القياس الحالي.
- * عن طريق تغيير مفتاح الدالة A 60 أو A 120 إلى الموضع الآخر، يتم إعادة ضبط وضع AC/DC إلى الوضع الافتراضي (وضع AC). لضبط وضع DC، اضغط زر **SEL** مرة أخرى.
- * المعاييرة الصفرية فعالة فقط للقياس الحالي.
- * بعد التعديل الصفري، يعمل الصك على النحو التالي.
- (1) يختفي الرسم البياني الشريطي.
- (2) يتم تغيير الحد الأقصى للعدد وفقاً للقيمة المعدلة.
- (على سبيل المثال) الحد الأقصى للعدد هو $6039 - 100 = 5939$. عند ضبط $+100$ عدد إلى صفر.
- (3) "△" تظهر العلامة على الشاشة.
- (4) الضغط A ZERO ADJ زر مرة أخرى أو زر **SEL** أو تغيير مفتاح الدالة يطلق دالة ضبط صفرية عندما تكون المعاييرة صفر فعالة.
- * الضغط على زر A ZERO ADJ على 2 ثانية يطلق دالة المعاييرة الصفرية.

2-1-6 DC قياس فولطية

- (1) تعيين مفتاح تحديد الوظائف إلى "60A" أو "120A".
تظهر علامة "AC" في أعلى شاشة (LCD).
- (2) قم بضبط أحد الموصلات إلى مركز سهم مستشعر اللصق.
(عندما لا يكون موضع الموصل في مركز السهم، يحدث الخطأ.)
يتم عرض القيمة التي تم قياسها على الشاشة.

ملاحظة:

- * على عكس القياس DC المستمر، فإن ضبط الصفر ليس ضرورياً. لا يؤثر إتجاه التدفق الحالي على القراءات.

2-6 قياس الجهد الكهربى

⚠ خطر

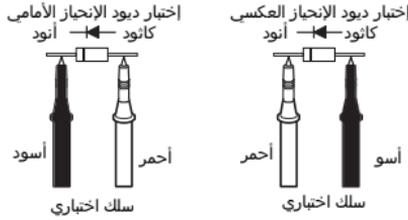
- لتجنب خطر الصدمة المحتمل، لا تقم أبداً بقياس الدوائر التي يبلغ الحد الأقصى لفارق الجهد الكهربى 600 V أو أكثر بين الموصلات (300 V أو أكثر بين موصل وأرض).
- لا تجعل القياس مع إزالة غطاء حجرة البطارية.
- حافظ على أصابعك ويديك خلف البصمات الواقية أثناء عملية القياس.

ملاحظة:

- * تأكد من أن مستشعر الصلغ في وضع الحصن أثناء عمل قياس الجهد الكهربى.
- * قد يظهر الجهاز القيمة التي تزيد على 600 V ولكن نطاق القياس الآمن والسليم أقل من 600 V.

1-2-6 DC قياس الجهد

- (1) تعيين مفتاح محدد الوظائف إلى "V". تظهر علامة "DC" على شاشة (LCD).
- (2) تؤدي تلميحات الاختبار إلى جعل المؤشر صفر.
- (3) قم بتوصيل الاختبار الأحمر الذي يؤدي إلى الجانب الإيجابي (+) من الدائرة قيد الاختبار ويقود الاختبار الأسود إلى الجانب السلبى (-).
تظهر قيمة الجهد المقاس على الشاشة.



ملاحظة:

* ابق مستشعر اللصق في الحصن، أثناء عمل قياس الشيفرة

5-6 قياس الاستمرارية

(1) تعيين مفتاح محدد الوظائف إلى "H₂/H₁ / Ω".

(2) اضغط زر **SEL**. تظهر علامة "H₁" على الشاشة.

(3) ربط الاختبار يؤدي إلى الدائرة قيد الاختبار.

تظهر القيمة المقاسة على العرض.

عندما تكون قيمة القياس أقل من $35 \pm 25 \Omega$ أوم، فإن صوت الشراء.

ملاحظة:

* ابق مستشعر اللصق في الهرج، بينما تقوم بقياس الاستمرارية

6-6 قياس المكثف

(1) تعيين مفتاح محدد الوظائف إلى "H₂/H₁ / Ω".

(2) اضغط زر **SEL**. تظهر علامة "F" على الشاشة.

(3) ربط الاختبار يؤدي إلى الدائرة قيد الاختبار. تظهر القيمة المقاسة على العرض.

ملاحظة:

* ابق مستشعر اللامس في الحصن، أثناء عمل قياس المكثف.

6-7 قياس التردد

⚠ خطر

- لتجنب خطر الصدمة المحتمل، لا تقم أبدا بقياس الدوائر التي يبلغ الحد الأقصى لفارق الجهد الكهربى 600 V أو أكثر بين الموصلات (300 V أو أكثر بين موصل وأرض).
- لا تقم بعمل قياس باستخدام نتائج الاختبار المتصلة بالدائرة قيد الاختبار. لا تقم أبدا بإزالة غطاء حجرة البطارية.
- لا تجعل القياس الحالي مع نتائج الاختبار متصلة بالدائرة قيد الاختبار.
- حافظ على أصابعك وبديك خلف البصمات الواقية أثناء عملية القياس.

(1) تعيين مفتاح محدد الوظائف إلى "Hz".

(2) قياس التردد الحالي:

قم بضبط أحد الموصلات إلى مركز سهم مستشعر اللامس. يتم عرض القيمة التي تم قياسها على الشاشة.

تردد قياس الجهد:

ربط الاختبار يؤدي إلى الدائرة قيد الاختبار. يظهر التردد المقاس على الشاشة.



ملاحظة:

* لا تستخدم كل من مستشعر اللمس
وخيوط الاختبار في نفس الوقت، أثناء
عمل قياس التردد.

* أمسك خيوط الاختبار في الحافظة، أثناء إجراء قياس التردد باستخدام مستشعر المشبك.
* أمسك مستشعر المشبك في الحافظة، أثناء إجراء قياس التردد باستخدام أسلاك الاختبار.

7. الوظائف الأخرى

7-1 وظيفة حفظ الطاقة تلقائياً



- يتم استهلاك كمية صغيرة من التيار حتى في حالة توفير الطاقة. تأكد من ضبط مفتاح تحديد الوظيفة إلى موضع OFF التشغيل عندما لا يتم استخدام الأداة.

تساعد هذه الوظيفة على تجنب الإرهاق غير المرغوب للبطاريات بسبب ترك الجهاز يعمل على البطارية وتمديد فترة عمل البطارية. تتحول الآلة تلقائياً إلى حالة توفير الطاقة بعد حوالي 15 دقيقة من آخر مبدل محدد الوظائف أو أي عملية مبدل أخرى. قبل دقيقة من وضع توفير الطاقة، تنطلق الآلة 5 مرات، وأخيراً تصدر صفراً أطول ثم تتحول إلى وضع توفير الطاقة.

للعودة إلى الحالة الطبيعية:

اضغط الزر **DH** أو زر **SEL** للرجوع من حالة حفظ الطاقة إلى الحالة العادية.

ملاحظة:

* ضغط الزر **DH** أو زر **SEL** على 2 ثانية. للرجوع من حالة حفظ الطاقة، يتم تمكين وظيفة كل زر (على سبيل المثال) عندما تكون الدالة 60A وفي وضع حفظ الطاقة، اضغط على زر **SEL** على 2 ثانية. أترك وضع حفظ الطاقة وتغييرات من الوضع "AC" المبدئي إلى الوضع "DC".

لإلغاء وظيفة الحفظ التلقائي للطاقة:

لإلغاء وظيفة الحفظ التلقائي، قم بإيقاف تشغيل مفتاح الدالة من موضع OFF إلى أي موضع آخر بضغط زر **SEL**.

ملاحظة:

* عندما يكون مفتاح الدالة 60A أو 120A، فإن الضغط على زر A ZERO ADJ على 2 ثانية يمكن من إلغاء وظيفة الحفظ التلقائي للطاقة. في هذه الحالة، فإن الضغط على زر A ZERO ADJ على 2 ثانية مرة أخرى يمكن وظيفة الحفظ التلقائي.

لتمكين وظيفة الحفظ التلقائي مرة أخرى:

أدر مفتاح الوظيفة إلى الوضع OFF، ثم إلى أي وضع.

7-2 وظيفة Data hold

هذه الوظيفة مخصصة لتجميد القيمة المقاسة على الشاشة. اضغط الزر **DH** مرة واحدة للاحتفاظ بالقراءة الحالية. في حالة الاحتفاظ بالبيانات هذه، يتم الاحتفاظ بالقراءة حتى إذا كان الإدخال يتغير. "H" تظهر العلامة على شاشة LCD.

للخروج من حالة الاحتفاظ بالبيانات، اضغط الزر **DH** مرة أخرى.

ملاحظة:

* وظيفة إحتجاز البيانات غير فعالة أثناء إجراء قياس الاستمرارية أو التشفير. عندما تكون الوظيفة في الوضع الذي يكون فيه زر **SEL** أو زر A ZERO ADJ فعالاً، فإن الضغط على زر **SEL** أو زر A ZERO ADJ يلغى الإشارة المعطاة.

8. استبدال البطارية

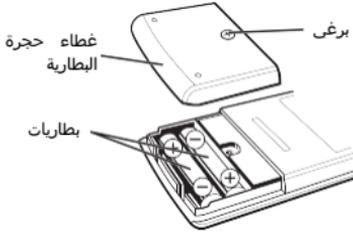
تحذير ⚠

- لتجنب خطر الصدمة المحتمل، قم دائما بفصل مؤشرات الاختبار عن الدائرة قيد الاختبار واضبط مفتاح تحديد الوظائف إلى موضع OFF التشغيل قبل محاولة استبدال البطاريات.

حذر ⚠

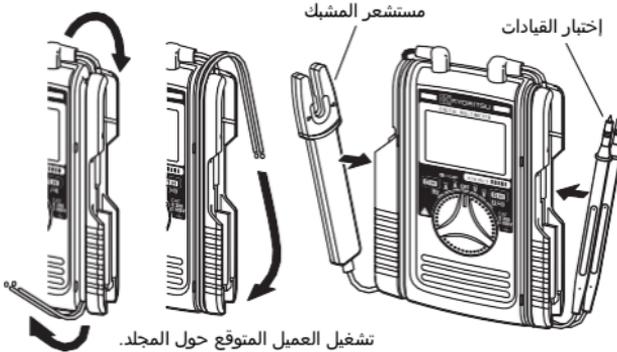
- لا تخلط البطاريات الجديدة والقديمة أو تخلط أنواعا مختلفة من البطاريات.
- قم بتركيب البطاريات في الاتجاه كما هو موضح داخل حجرة البطارية مع ملاحظة القطبية الصحيحة.

عندما تظهر علامة تحذير الجهد الكهربى للبطارية "BATT" في الركن الأيسر العلوي من شاشة LCD، يمكنك إستبدال البطاريات. لاحظ أن العرض سيكون فارغا ولا تظهر علامة "BATT" إذا كانت البطاريات منهكة تماما.



- (1) تعيين مفتاح محدد الوظائف إلى "OFF"
- (2) إزالة الآلة من العربة.
- (3) تخفيف المسمار المطوي لغطاء هيكل البطارية في الجزء السفلي من الأداة.
- (4) استبدال البطاريات بطابرتين جديدتين طراز R03 (UM-4) بقدرته 1.5V فولت.
- (5) وضع غطاء مقصورة البطارية في مكانها مرة أخرى وتشديد المسمار.

[كيفية تخزين مستشعر اللصق و يقود الاختبار]



موزع

تحتفظ كوريتسو بحق تغيير المواصفات أو التصميمات الموصوفة في هذا الدليل دون إشعار ودون التزامات.



**KYORITSU ELECTRICAL
INSTRUMENTS
WORKS, LTD.**

2-5-20, Nakane, Meguro-ku,
Tokyo, 152-0031 Japan
Phone: +81-3-3723-0131
Fax: +81-3-3723-0152
Factory: Ehime, Japan

www.kew-ltd.co.jp